NEW YORK STATE | Department of Environmental Conservation

Abril 2016

HOJA DE DATOS

Programa de Limpieza de Sitios Contaminados

Reciba hojas de datos por correo electrónico. Lea abajo "Para más información" para aprender como recibirlas electrónicamente.

Nombre del Sitio: Red Hook 4 Properties
DEC Site #: C224214
Dirección: 44-62 Ferris St. y 219 Sullivan St.
Brooklyn, NY 11231

¿Tiene preguntas? Vea "A quien contactar" abajo

El reporte preliminar del plan de investigación para el sitio contaminado está disponible para comentario público

El público está invitado a comentar sobre el reporte preliminar del plan de investigación que está bajo revisión del Departamento de Conservación Ambiental de Nueva York (NYSDEC, por sus siglas en inglés) para hacer una investigación ambiental en las propiedades de Red Hook 4 ubicadas en 44-62 Ferris St. And 219 Sullivan St.,Brooklyn, NY (el "Sitio"). Por favor ver el mapa adjunto para la ubicación del sitio. Los documentos relacionados con la descontaminación del sitio pueden encontrarse en los lugares debajo de sección "A dónde encontrar información."

Reporte preliminar del Plan de Investigación

El reporte preliminar del plan de la investigación ambiental, llamado "*Remedial Investigation Work Plan,*" fue presentado a NYSDEC bajo el programa de limpieza de sitios contaminados de Nueva York. La investigación se hará por Kenmare E4 LLC ("solicitante(s)") y se llevará a cabo bajo la supervisión de NYSDEC y del Departamento de Salud de Nueva York (NYSDOH, por sus siglas en inglés).

Cómo Comentar

NYSDEC aceptará comentarios por escrito sobre el reporte preliminar del plan de investigación durante un lapso de 30 días, a partir del **29 de abril hasta el 30 de mayo del 2016.** El plan propuesto está disponible para su revisión en el/los lugar(es) identificado(s) en la sección "Dónde encontrar información." Por favor envíe comentarios al Director del proyecto de NYSDEC cuyo nombre aparece en la sección hacia la izquierda de "Preguntas relacionadas con el proyecto" bajo "A quién Contactar."

Lo más destacado de la propuesta investigación del sitio

La investigación definirá la naturaleza y el alcance de la contaminación del suelo, de las aguas superficiales y subterráneas, y de cualquier otra parte del medio ambiente que pueda estar afectada.

Próximos Pasos

NYSDEC considerará los comentarios públicos, revisará el plan según sea necesario, y aprobará el plan de trabajo. El NYSDOH deberá estar de acuerdo con el plan de investigación. El plan aprobado estará disponible para el público (ver "A dónde encontrar información" abajo). Después de que el plan de trabajo esté aprobado, las actividades detalladas en el plan de trabajo serán implementadas.

Cuando se concluya la investigación, se preparará un reporte con el resumen de los resultados y se entregará a NYSDEC. NYSDEC revisará el reporte, hará los ajustes necesarios, y si corresponde, lo aprobará.

Después de la investigación, harán un plan de descontaminación que se llama *"Remedial Action Work Plan*" y se propondrá un "documento de decisión". El plan de descontaminación incluirá una evaluación de la propuesta de remediación del sitio o recomendará una de las alternativas de no acción o no acción adicional. La meta del plan de descontaminación es para asegurar la protección de la salud pública y el medio ambiente. NYSDEC presentará el plan propuesto de descontaminación al público, para revisión y comentarios durante un periodo de 45 días. NYSDEC mantendrá el público informado durante la investigación y durante la descontaminación del sitio.

Antecedentes del sitio:
Ubicación: El sitio de Red Hook Properties 4 está ubicado en el área urbana de Red Hook en Brooklyn, NY. El sitio limita con el canal de Buttermilk al noroeste, Sullivan Street al noreste, Ferris Street al sureste, y Walcott Street al suroeste.

Características del sitio: El sitio consiste en 2 parcelas tributarias que cubren aproximadamente 2.29 acres. El sitio tiene forma rectangular y es un lote vacante pavimentado.

Zonificación y uso actual: El sitio está actualmente zonificado para manufactura como M2-1 lo cual permite fabricación y ciertos usos comerciales. Actualmente, el sitio está siendo usado como un estacionamiento de tráileres y camiones.

Uso previo del sitio: Usos previos del sitio incluyen una refinería de petróleo, una bodega de aceites lubricantes, un depósito de madera, una instalación de reparación de barcos, y un estacionamiento.

Geología e hidrogeología del sitio: El sitio está cubierto en su totalidad por un estacionamiento pavimentado con asfalto. Los estratos subterráneos consisten en relleno histórico que va desde la superficie y alcanza una profundidad de 15 pies. El relleno histórico consiste en arena con sedimento, grava, concreto, asfalto, ladrillo, y pedazos de madera. Arena limosa intercalada con lima que cambia a arena gruesa y fina con grava y lima, subyace al relleno histórico. Se estima que el lecho de roca está a una profundidad de aproximadamente 110 a 150 pies y hace parte de la Formación Hartland, que se compone de esquisto de mica y gneis de feldespato de cuarzo con intrusiones localizadas de granito y pegmatita.

La profundidad de las aguas subterráneas se ha registrado entre 5 y 6 pies y se presume que su cauce va al noroeste hacia el canal de Buttermilk.

Detalles adicionales del sitio, incluyendo evaluaciones medio ambientales y de la salud, están disponibles en el sitio web de NYSDEC:
http://www.dec.ny.gov/cfmx/extapps/derexternal/haz/details.cfm?pageid=3&progno=C224214

El Programa de Limpieza de Sitios Contaminados de Nueva York apoya la participación voluntaria para la limpieza de las propiedades contaminadas, conocidas como "brownfields" para la reutilización y desarrollo de estas propiedades. Los usos de estas propiedades incluyen lugares de recreo, vivienda, negocios, u otros usos.

Un "Brownfield" es cualquier propiedad raíz que es difícil de usar o urbanizar de nuevo por la presencia potencial o actual de contaminación.

For more information about the BCP, visit: **http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html**

PARA MÁS INFORMACIÓN

A dónde encontrar información:

Documentos del proyecto están disponibles en los siguientes lugares para mantener al público informado.

Red Hook - Biblioteca Pública de Brooklyn
7 Wolcott Street
Brooklyn , NY 11231
Teléfono: 718-935-0203

A Quien Contactar

Comentarios y preguntas siempre son bienvenidos y serán dirigidos de acuerdo a lo siguiente:

Preguntas relacionadas con el proyecto
Stephen Malsan
Department of Environmental Conservation
Division of Environmental Remediation
625 Broadway
Albany, NY 12233-7015
518-402-9646
stephen.malsan@dec.ny.gov

Preguntas de la salud relacionada con el sitio
Albert DeMarco
New York State Department of Health
Empire State Plaza, Corning Tower, Room 1787
Albany, NY 12237
(518) 402-7860
BEEI@health.ny.gov

Nosotros apoyamos que ustedes compartan esta hoja de datos con vecinos e inquilinos, y/o publiquen esta hoja de datos en un área de su edificio a la vista de otros.

Reciba la hoja de datos del sitio por correo electrónico

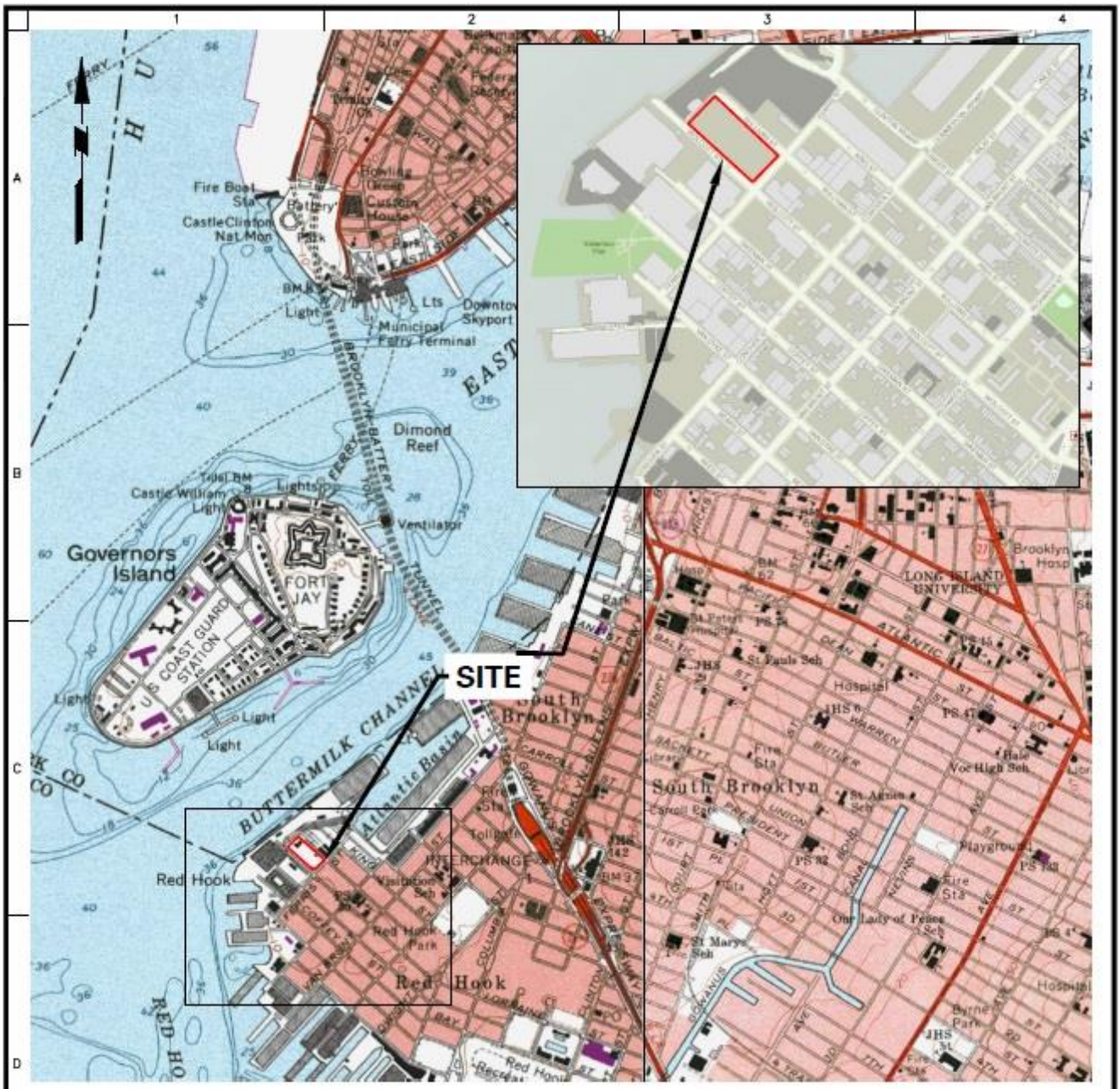
Reciba información como esta hoja de datos por su correo electrónico. NYSDEC lo invita a que se inscriba a al siguiente sitio para que reciba información de uno o más sitios contaminados del condado que usted elija. La información disponible está en la siguiente página web:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Es rápido, gratis, y lo ayudara a mantenerse mejor informado.

Como miembro periódicamente recibirá información/anuncios relacionados con todos los sitios del condado(s) que usted seleccionó.

Nota: Por favor si usted ya se inscribió y recibió esta hoja de datos, haga caso omiso a este mensaje.



LEGEND:

SITE BOUNDARY

NOTES:

1. BASE MAP TAKEN FROM USGS TOPOGRAPHICAL MAPS FOR BROOKLYN AND JERSEY CITY QUADRANGLES.
2. INSET BASE MAP TAKEN FROM HTTP://MAPS.NYC.GOV/DOITT/NYCITYMAP/

LANGAN

21 Penn Plaza, 360 West 31st Street, 8th Floor
New York, NY 10001
T: 212.479.5400 F: 212.479.5444 www.langan.com

Langan Engineering, Environmental, Surveying and Landscape Architecture, D.P.C.
Langan Engineering and Environmental Services, Inc.
Langan CT, Inc.
Langan International LLC
Collectively known as Langan

Project

RED HOOK 4 PROPERTIES

BLOCK No. 514, LOT Nos. 1 & 40

BROOKLYN NEW YORK

Figure Title

SITE LOCATION MAP

Project No. 170263301	Figure No. 1
Date 4/29/2015	
Scale N.T.S.	
Drawn By NAM / Checked By SK	
Submission Date	Sheet 1 of 4

© 2014 Langan

Filename: \\Langan.com\data\NY\data1\170195102\Cadd Data - 170195102\2D-Design\Fleet\Environmental\SCP Application\Figure 1_Site Location Map_RH4.dwg Date: 4/30/2015 Time: 15:40 User: kalmmons Style Table: Langan.stb Layout: Figure 1 - Site Location Map